

## Załącznik nr 2 do Zaproszenia do złożenia oferty

Szanowna Pani/Szanowny Panie,

Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz.U.UE.L. z 2016r. Nr 119, stron.1) (dalej jako: „RODO”), informujemy Panią/Pana o sposobie i celu, w jakim przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe, a także o przysługujących Pani/Panu prawach, wynikających z regulacji o ochronie danych osobowych:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Lublin dane adresowe:  
Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin.
2. Wyznaczony został inspektor ochrony danych, z którym może Pani/Pan kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych poprzez: e-mail lub pisemnie na adres Administratora danych:  
Kontakt: Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin.  
e-mail: [iod@lublin.eu](mailto:iod@lublin.eu)
3. Pani/Pana dane osobowe uzyskane przy postępowaniu o udzielenie zamówienia, do którego nie stosuje się ustawy zgodnie z Rozdz. 7 *Regulaminu postępowania przy udzieleniu zamówień publicznych oraz organizacji, składu, trybu pracy i zakresu obowiązków członków komisji przetargowych*, dotyczącego **usługi tłumaczenia symultanicznego na Polski Język Migowy (PJM) podczas seminarium lokalnego CreArt, które odbędzie się jako część projektu „CreArt. Sieć miast na rzecz twórczości artystycznej” (“CreArt. Network of cities for artistic creation”), współfinansowanego w ramach programu Unii Europejskiej „Kreatywna Europa”**, wykorzystujemy w następujących celach:
  - ⊙ przesłanie Pani/Panu zaproszenia do złożenia oferty;
  - ⊙ wezwanie do złożenia uzupełnień oraz wyjaśnień dotyczących oferty;
  - ⊙ podjęcie negocjacji celem uzyskania możliwie korzystnych warunków realizacji zamówienia;
  - ⊙ ocena nadesłanej oferty pod kątem kryteriów określonych w postępowaniu;
  - ⊙ przekazanie wykonawcom, którzy złożyli oferty w postępowaniu, informacji zawierającej Pani/Pana imię i nazwisko w przypadku, gdy Pani/Pana oferta zostanie wybrana;



Projekt współfinansowany w ramach programu Unii Europejskiej „Kreatywna Europa”

Co-funded by the Creative Europe Programme of the European Union



- ⊙ zawarcie i wykonanie umowy, w przypadku, gdy Pani/Pana oferta zostanie wybrana, przez czas trwania umowy i rozliczeń po jej zakończeniu (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 b) RODO);
- ⊙ wykonanie ciążących na nas obowiązków prawnych takich jak: wystawianie i przechowywanie faktur oraz innych dokumentów księgowych przez okres 10 lat, ubezpieczeń społecznych oraz obowiązków podatkowych (podstawa prawna: art. 6 ust. 1c) RODO;
- ⊙ dochodzenie roszczeń lub obrona przed roszczeniami – przez czas trwania umowy (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. b RODO) oraz przez okres, po którym przedawnią się roszczenia wynikające z umowy, a w przypadku dochodzenia przez nas innych roszczeń/obrony przed roszczeniami lub zawiadamiania właściwych organów – przez czas trwania takich postępowań (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. f RODO);
- ⊙ umożliwienia kontaktu telefonicznego (na numer telefonu inny niż publicznie dostępny) lub za pośrednictwem poczty e-mail – przez czas obowiązywania zgody (podstawa prawna przetwarzania danych: art. 6 ust. 1 lit. a RODO).

4. Pani/Pana dane mogą zostać przekazane:

- a) organom władzy publicznej oraz podmiotom wykonującym zadania publiczne lub działającym na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa;
- b) innym podmiotom, które na podstawie stosownych umów podpisanych z Gminą Lublin przetwarzają dane osobowe dla których Administratorem jest Prezydent Miasta Lublin, np. podmiotom świadczącym nam usługi informatyczne.

5. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym nie będą podlegać profilowaniu.

6. Pani/Pana dane nie trafią poza Europejski Obszar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię).

7. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych, przysługują Pani/Panu następujące prawa:

- a) prawo do żądania od Administratora dostępu do danych osobowych oraz otrzymania ich kopii;
- b) prawo żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych w przypadkach, o których mowa w art. 16 RODO;
- c) prawo żądania usunięcia danych osobowych w przypadkach określonych w art. 17 RODO;
- d) prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych w przypadkach określonych w art. 18 RODO;



Projekt współfinansowany w ramach programu Unii Europejskiej „Kreatywna Europa”

Co-funded by the Creative Europe Programme of the European Union



- e) prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w przypadkach określonych w art. 21 RODO;
- f) prawo do przenoszenia Pani/Pana danych osobowych w przypadkach określonych w art. 20 RODO;
- g) prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w sytuacji, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO).

8. W przypadku, gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby na przetwarzanie danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit a RODO), przysługuje Pani/Panu prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie. Cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, z obowiązującym prawem.

9. Podanie przez Panią/Pana danych wskazanych na formularzu umowy jest niezbędne do jej zawarcia (jeśli ich Pani/Pan nie poda, nie zawrzemy umowy). Dodatkowo możemy poprosić o inne dane, które nie mają wpływu na zawarcie umowy, ale jeżeli ich nie otrzymamy, nie będziemy mogli np. dzwonić pod numer kontaktowy lub kontaktować się za pośrednictwem poczty elektronicznej.

### **Potwierdzenie otrzymania klauzuli informacyjnej**

Zapoznałam/łem się z treścią klauzuli informacyjnej.

Data

Podpis osoby składającej oświadczenie

.....

.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie mojego numeru telefonu ( innego niż publicznie dostępny) i/lub adresu e-mail w celach kontaktowych w związku z wykonaniem umowy.

Data

Podpis osoby składającej oświadczenie

.....

.....



Projekt współfinansowany w ramach programu Unii Europejskiej „Kreatywna Europa”

Co-funded by the Creative Europe Programme of the European Union



